

VIEIRAGRINO

Boletín de la Asociación "Amigos del Camino de Santiago" Comunidad Valenciana



Nº 28. marzo 1996

"...la puerta se abre a todos, enfermos e sanos,
no sólo a católicos, sino aún a paganos,
a judíos, herejes, ociosos e vanos;
y más brevemente a buenos y profanos"

(Romance popular)





Portada: Santiago peregrino, imagen que preside el altar mayor en la iglesia de Santiago de Algemésí.

Sumario y Breves, pag 2.

Editorial, pag 3.

Iconografía: descubriendo la Comunidad, pag 4.

Poesía: Tránsito. pag 5.

Otro camino... la misma ilusión, pags 6 y 7.

Beato de Liébana (II), pags 8 a la 11.

Miscelánea, convocatorias, Monserrat, pags 12 y 13.

De vuelta a las raíces. Hagen-Santiago, pags 14 y 15.

Hallazgos iconográficos, pag 16.

¿Qué tendrá el camino.....?, pag 17.

Bibliografía, pag 18.

Nuevos socios. Boutique del peregrino, pag 19.

Fotografías: Laureano García Díez
Amparo Sánchez Ribes

Dibujos: Emilio Vázquez Oltra

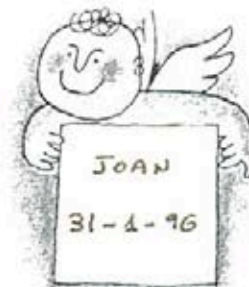
Colaboraciones: Ramón Amador Huélamo
Susanne Deisbrachs y otros
Petra Dindinger Biermann
Laurano García Díez
Amparo Rodríguez Sambonet
Amparo Sánchez Ribes

PASOS, GENTES Y PAISAJES: la vivencia del Camino de Santiago paso a paso por sus 800 km, pags documento I a la IV.

Los jóvenes investigadores (30 años o menos) tenéis la oportunidad de presentar uno o más trabajos-comunicación en el Congreso que tendrá lugar en Carrión de los Condes, los días 18 al 22 de septiembre. Si os admiten vuestro trabajo tendréis gratis la estancia y la inscripción.

Para más información poneos en contacto con la Asociación, a partir de mayo estaremos martes, jueves y viernes de 5 a 9 tarde o llamais al 3 85 99 82 y dejais el mensaje.

Si alguien está interesado en adquirir "VIERAGRINOS atrasados los puede conseguir al precio de 100 pts el boletín.



Tenemos un nuevo socio-peregrino, se llama Joan y es hijo de M^a José y Francisco Javier. ¡ENHORABUENA!

Le ha sido concedida la "vierita".

*Iconografía de Santiago en la
Comunidad Valenciana*



- SUECA .- Pertenece a la Comarca de LA RIBERA BAIXA. En la iglesia de San Pedro, construida sobre la primitiva románica, se encuentra una imagen de Santiago Apóstol.
- TORRE BAJA.- Pueblo de la Comarca CHELVA - VILLAR DEL ARZOBISPO. Su iglesia parroquial dedicada a Santa Marina posee una Cruz procesional, en uno de cuyos ángulos está Santiago Apóstol. En el barrio de Pajares, sobre promontorio rocoso se encuentra la ermita de San Roque.
- VILLANUEVA DE CASTELLON.- Pertenece a la Comarca de la RIBERA ALTA. En la iglesia parroquial de la Asunción, del siglo XIV, construida sobre la antigua mezquita, hay un lienzo de Santiago ecuestre, de la segunda mitad del s. XVII.
- VILLA-REAL DE LOS INFANTES.- Población perteneciente a la PLANA DE CASTELLO. La iglesia parroquial construida sobre el antiguo hospital, está bajo la advocación de Santiago Apóstol. En las pechinas de la cúpula, frescos de José Vergara. En la sacristía hay instalado un Museo y entre las valiosas piezas destaca el retablo con seis tablas de Santiago Apóstol, procedentes de la antigua iglesia, obra del pintor italiano Pablo de Santo Leocadio.
- VILLENA.- Villa situada en la Comarca ALT VINALOPO. La iglesia arciprestal, dedicada a Santiago es de estilo gótico de fines del XV, fundada en virtud de una concesión del Papa Julio II por D. Sancho de Medina a comienzos del XIV. En el altar mayor bella imagen de Santiago peregrino.





TRANSITO

"CAMINANTE, ¿adónde vas?"

"Voy a bañarme en el mar, al alba rosigrana,
por el camino de los árboles"

"¿Dónde está ese mar, caminante?"

"Está donde este río deja de correr, donde el
alba se abre a la mañana, donde la tarde se cae en
el crepúsculo".

"Caminante, cuántos son los que van contigo?"

"No sé contarlos. Toda la noche vienen
caminando con sus lámparas encendidas; todo el día
vienen cantando por tierra y agua."

"¿Y está muy lejos el mar, caminante?"

"Todos preguntamos lo lejos que está; y cuando
bajamos nuestro hablar, el ruido rodado de su
agua se hincha hasta el cielo. ¡Está siempre tan
cerca y tan lejos!"

"Caminante, ¡Cómo va quemando el sol!"

"Nuestro viaje es largo y penoso. ¡Cantad los
cansados de espíritu, cantad los tímidos de
corazón!"

"¿Y si la noche os alcanza, caminante?"

"Nos echaremos a dormir hasta que el nuevo día
alboree cantando, y flote en los aires la llamada
del mar."

Rabrinandanaz Tagore

Mirica Breve.

σ σ σ σ σ σ σ σ σ σ σ σ



Hacia Azofra.



OTRO CAMINO...

LA MISMA ILUSION

Cuando en el año 1993, además de celebrar el Año Santo participábamos en el III Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas en Oviedo y luego en Tineo, sacábamos una conclusión de todo cuanto se habló y se expuso en aquellas maratónicas reuniones: el Camino de Santiago comienza en la puerta de la casa de cada peregrino. Viene esto a cuenta por lo que cuando resurgió el fenómeno de las Asociaciones jacobeanas se discutió, y se sigue discutiendo, sobre la legitimidad de tal o cual "camino" en su trazado hacia Compostela. No se quería admitir, desde el mal llamado "Camino Francés", la participación de "otros" caminos. Hoy, gracias a Dios, y al mucho trabajo de algunas Asociaciones, no solo se nos admite, si no que se nos respeta y me atrevo a decir que se nos quiere.

No entraremos en disquisiciones peregrinas, nunca mejor utilizado el término, sobre la historia del Camino de Santiago, sobre su antigüedad y sus primeros itinerarios. Pero, eso sí, me voy a permitir reflexionar sobre algunos aspectos del Camino del Norte, como se ha venido en llamar por algunos el itinerario que discurre por la cornisa Cantábrica y que por ello atraviesa Asturias de este a oeste, y discurre por el bello, amplio y acogedor concejo de Tineo.

Monumentalmente, ni Asturias y mucho menos Tineo, se pueden comparar con la meseta. Nuestro patrimonio, rico en cantidad, no lo es tanto en grandiosidad, aunque sí lo sea en calidad. La opulencia, la riqueza y la grandeza hasta la exageración de las catedrales, de las iglesias y palacios de Castilla y León, de Aragón o de la propia Galicia, chocan y se enfrentan con la humildad, la sencillez y hasta la pobreza de muchas de nuestras muestras arquitectónicas.

Pero lo que nos falta en monumentalidad lo tenemos en la naturaleza que llega en esta tierra a alcanzar la propia categoría de paraíso natural, tal y como reza el eslogan que intenta vender nuestra región. Si a la naturaleza unimos la bondad y la generosidad de nuestras gentes hemos completado un mapa lleno de hitos, que hacen



Santa María la Real. OBONA.
Ruinas del claustro.



llamativo y muy interesante el recorrer ensimismados en el intenso silencio del bullicio de la naturaleza, la Ruta que nos entregará en los brazos de nuestro Señor Santiago.

Muchos han sido los valencianos que han escogido estas tierras del norte para dirigirse a la tumba del Hijo del Trueno, con muchos hemos compartido tertulia y hasta mantel, de todos hemos aprendido cosas y a todos les hemos intentado enseñar algo, sobre todo nuestro amor a esta tierra y nuestra ilusión por algo común a todos, EL CAMINO DE SANTIAGO.

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago Astur-Galaico del Interior viene trabajando desde el año 1992 en la recuperación de la ruta del occidente asturiano y desarrolla una ardua labor de estudio, tanto de la propia ruta, como en el estudio de los pequeños monumentos que anejos al camino son hitos importantes de su historia pasada y en su futuro próximo. De esta manera, y conjuntamente con la Consejería de Cultura del Principado de Asturias y el Ayuntamiento de Tineo, viene realizando un importante trabajo de restauración y consolidación de este patrimonio. Por otro lado los socios y voluntarios desarrollan una labor fundamental, el reconocimiento permanente, así como la limpieza y señalización de la ruta. Labor, ni fácil, ni sencilla, primero por el propio trabajo y luego porque en Asturias la naturaleza como antes decíamos, nuestro mejor tesoro, crece a una velocidad mayor que la nuestra en limpiarla. No obstante, esto no nos paraliza y por ello cada día tenemos nuestro camino más y mejor limpio y señalizado para que cuantos afrontan su peregrinación por estos lares encuentren facilidad, apoyos y buen recibimiento en su esfuerzo.

La diferencia entre los caminos no debe ser punto de discordia, todo lo contrario. La diferencia hace grande EL CAMINO, lo implica en la propia vida de cada ruta y sobre todo hace de las personas que lo recorren o que viven en ella verdaderos artífices de la unidad de todas esas rutas en una sola realidad: EL CAMINO DE SANTIAGO.

LAUREANO VICTOR GARCIA DIEZ
TINEO (Asturias)



BEATO DE LIÉBANA

Setenta y seis son las escenas que conocemos y de ellas sesenta y seis tienen su correspondencia en la "historia", las otras diez que no guardan relación directa con el texto del Apocalipsis, se explican únicamente por el texto del comentario o su dedicación a alguno de los otros textos, como por ejemplo el Libro de Daniel, al resumen del libro xx del Civitate Dei de San Agustín, que trata del Anticristo, o a alguna digresión como una sobre el Arca de Noé intercalada al final de libro II. Recordemos que la obra de Beato ofrece nada menos que doce libros para un texto comentado de apenas sesenta páginas.

Y decididos por las imágenes, veamos algunas de ellas:

Mapa Mundi: que ilustra la predicación de los Apóstoles. Más que un mapa elaborado por viajeros o geógrafos es un mapa descriptivo de los viajes de los Apóstoles, con valor simbólico en algunos de sus datos y deformado por evidentes y sucesivas simplificaciones

Angel de la Iglesia Laodicea.

El Arca de Noé: Noé representa a Cristo y el Arca a la Iglesia. Sus siete divisiones asiáticas están representadas por las siete personas que el Génesis dice que entraron en el Arca con Noé. El miniaturista ha representado algunos animales exóticos y otros típicos del bestiario medieval, animales legendarios como el grifo, la esfinge o el dragón.

El Cordero y los cuatro vivientes: Se refiere al pasaje 4, 2-7 donde se habla del trono con el Uno sentado envuelto en una irización semejante a la esmeralda circundado por veinticuatro ancianos y los cuatro Vivientes del Tetramorfo, sobre sendas ruedas que pudieran representar a la Sagrada Escritura, móvil e itinerante en su viaje de difusión de la palabra.



La apertura de los cuatro primeros sellos: El primero Beato lo ve como el espíritu de la predicación, por ello es representado coronado; el segundo es la Guerra, el tercero el Hambre y el cuarto puede ser el Diablo mismo, o el espíritu de la contradicción, primer aviso del Anticristo.

Los cuatro vientos y el angel que sube llevando el signo de Dios: Nos encontramos inmediatamente antes de la apertura del séptimo sello. Los ángeles retienen los vientos para que reine la calma y se haga el silencio, que dura como una media hora. En medio de este silencio aparece ante el trono de Dios la multitud de los elegidos (cientocuatenta mil sellados)



El So ar
el Trono



Apertura de los 4 sellos.



inquevniur adoloni aut blurpannos
 elai la arpananqum non aquna
 XPLACET SMOBIAE



er su ropa sobre
 Bestia.



Adoracion del Cordero en el Trono.

y los mártires. Se ha dicho que en las miniaturas mozárabes el ritmo procesional con filas superpuestas tiene origen bizantino reproduciendo en la página miniada el carácter serial que en los muros tenía la misión de recubrir hieráticamente el espacio mural.

El ángel de la segunda trompeta: Al sonido de su trompeta fué arrojada al mar una enorme montaña de brasas y convirtió en sangre la tercera parte del mar y murió la tercera parte de las criaturas marinas.

El ángel de la cuarta trompeta:

El ángel de la quinta trompeta: una estrella cayó del cielo y le fué dada la llave del pozo del abismo...

Apertura del pozo del abismo y subida de las langostas: donde se dice que las langostas tenían aspecto de caballos preparados para la guerra, rostros de hombre, cabellos de mujer, dientes de león, corazas de hierro, colas de escorpiones.



El ángel de la sexta trompeta.

Los jinetes sobre caballos con cabeza de león que vomita fuego.

La Bestia que surge del Abismo y el Arca de la Alianza.

Lucha del Dragón con la Mujer, su hijo, Miguel y sus ángeles.

Adoración de la Bestia de las siete cabezas y del Dragón.

El Hijo del Hombre sobre una nube blanca y el ángel con la hoz.

Los siete ángeles reciben las siete copas de oro.

El primer ángel vierte su copa sobre la tierra, y el segundo en el mar.

De la boca del Dragón, de la Bestia y del pseudo profeta salen tres espíritus inmundos en forma de ranas

El séptimo ángel vierte su copa en el aire: Babilonia se divide en tres partes.

La mujer, la gran meretriz sobre la Bestia de las siete cabezas.

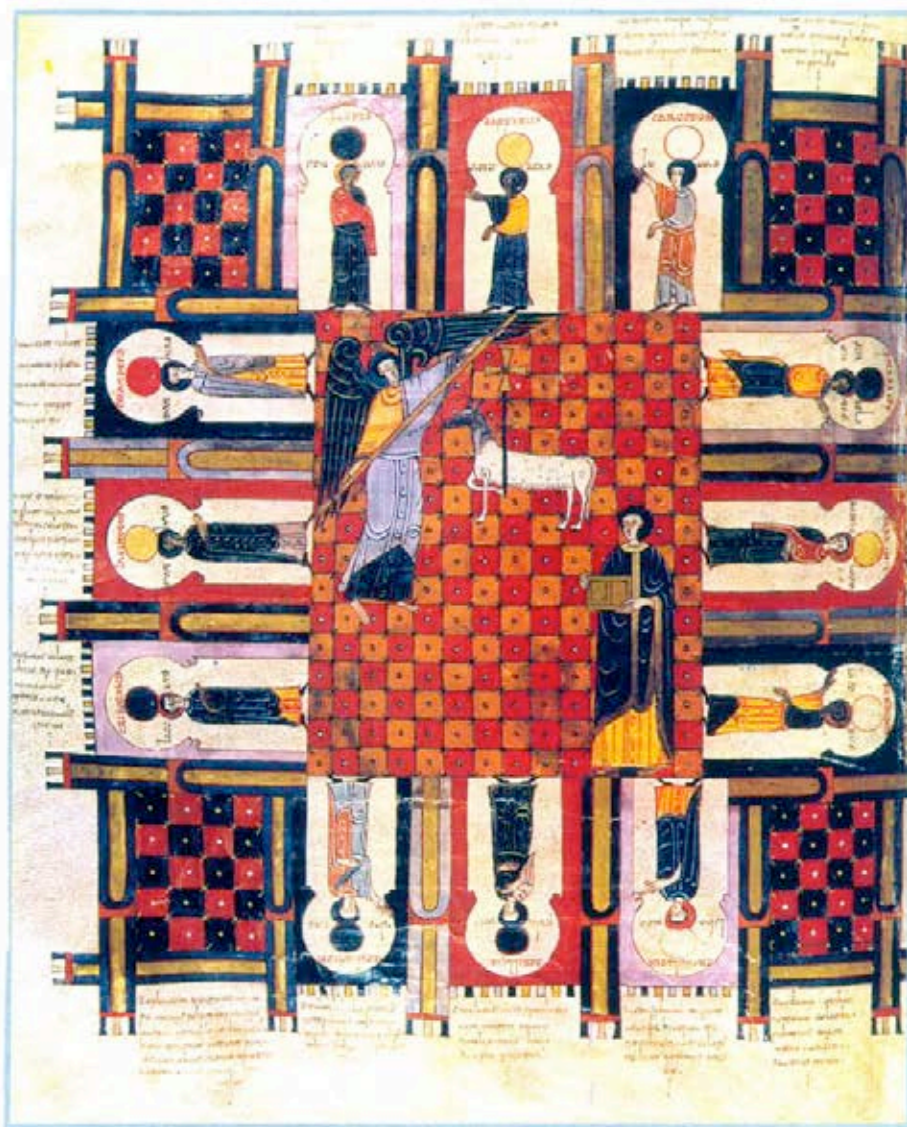
La caída de Babilonia: Babilonia descrita como un cofre precioso y refinado tal cual era antes de que el fuego cayese sobre ella.



Adoración del Cordero en el trono.

La batalla final de Satanás después de su encadenamiento de mil años.

La Bestia, el pseudo-profeta y el Diablo sumergidos en el lago de azufre.



En Nueva Jerusalem.

BIBLIOGRAFIA

Eco, Humberto.- El Beato de Liébana. Ed. P.M.R. Milán 1983.

Focillon, Henri.- Arte de Occidente. La Edad Media Románica y Gótica. Alianza Forma. Madrid 1988.

Huizinga, Joahan.- El Otoño de la Edad Media. Rev. de Occidente. Madrid 1965.

Juan, Kvangalista.- Apocalipsis. La Santa Biblia. Trad. Ramón Roquer. Ed. Carrogio 1969.

Pacht, Otto.- Historia del Arte y metodología. Alianza Forma. Madrid 1986.

Sebastián, Santiago.- Iconografía medieval. Edit. Arte. San Sebastián 1988.



Miscelánea

CONVOCATORIA

Las/los que este verano quieran participar en la HOSPITALIDAD del Camino, puede apuntarse ya, escribiendo, viniendo o llamando, diciendo la fecha en la que puede ir.

Requisitos:

*Disponer de 10 a 15 días de vacaciones.
Tener nociones de limpieza casera y...
querer ser hospitalero.*



CURSILLOS PARA HOSPITALEROS

Los días 26 al 28 de ABRIL,
en El Escorial (Madrid).

Obligatorio para los "novatos"
es necesario saber antes del día
10 de abril los que se apuntan
por el número de plazas.

Costará 3000 pts la pensión y
el viaje a cuenta de cada uno.



Montserrat

Los días 16 al 18 de marzo, tuvo lugar en MONSERRAT (Cataluña), la Asamblea Nacional de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago, organizada por la "Associació D'Amics del Camí de San Jaume" de Sabadell, nuestra estancia fue muy placentera, la acogida maravillosa y entre otros recuerdos trajimos para la Asociación una placa que nos fue entregada por el Sr Alcalde de Sabadell en un acto entrañable celebrado en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de esa ciudad.

Como es de protocolo la placa de nuestra Asociación la recogió la Presidenta.

Gracias Ferran





DE VUELTA A LAS RAÍCES

HAGEN - SANTIAGO



Todo empezó así: teníamos una gran ilusión en hacer un viaje por España, pero no teníamos una meta fija. Además la financiación era un grave problema para nuestros bolsillos. Habíamos oído que el Gobierno español concedía ayudas a los hijos de emigrantes españoles. Nos pusimos muy en serio, a ver como se podía conseguir una subvención para nuestro viaje y nos enteramos que había que presentar una "memoria explicativa sobre un proyecto de viaje a un lugar histórico de España".

A través de la familia de nuestra profesora recibimos información y material sobre el "Camino de Santiago" e ilusionadamente nos lanzamos a redactar nuestra memoria - proyecto que ... fué premiada.

Con mucha ilusión y nervios salimos de nuestra ciudad, HAGEN, en un autobús chiquito pero seguro, que nos llevó sin problemas a nuestro destino.

La primera parada fué en Pamplona, donde comimos.

Después seguimos a Puente la Reina donde visitamos la iglesia del Crucifijo con el Cristo renano y el famoso puente de doña Mayor, que da nombre al pueblo (Puente-la-Reina).

Llegamos de noche a Ezcaray, medio dormidos y Angeles y Elías, (los familiares de nuestra profe) nos llevaron al albergue. Con gran alegría recibimos todos nosotros unas vieiras que nos regalaron, en nombre de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de la Comunidad Valenciana.

Después de una ducha fría y una cena caliente nos lanzamos a conocer "la marcha de Ezcaray" y aterrizamos en un pequeño "pub", donde lo pasamos muy bien con la gente joven de ese simpático pueblo. Al día siguiente no fué nada fácil levantarse temprano y algunas/os nos quedamos sin desayunar.

Nuestra etapa siguiente fué Santo Domingo de la Calzada. En su Catedral vimos el gallinero que nos recordó la famosa leyenda del joven alemán salvado por el canto de la gallina.

Otra vez en camino, esta vez hasta Belorado, para dejar a una de nuestras expedicionarias (Susanne), ya que allí tiene a su familia que la esperaba con gran alegría.



A las 11 de la mañana llegamos a Burgos y a través del Arco de Santa María, llegamos a la Catedral, que nos dejó asombrados. Desde aquí, nosotros queremos agradecer a don Pablo Arribas su simpatía y amabilidad que hizo de nuestra visita a Burgos una agradable experiencia, siendo nuestro guía en la Catedral y en el Monasterio de las Huelgas. Después de una mañana de "monumentos y cultura" estábamos cansados y hambrientos y nos fuimos a comer con don Pablo a un restorán, donde comimos muy bien. Por la tarde aún tuvimos tiempo de pasear por la ciudad.

Al atardecer abandonamos Burgos y regresamos a Belorado, donde Susanne y sus primos nos enseñaron el pueblo. Después cena y discoteca y aunque no había mucha marcha pasamos una noche estupenda. A las 12 de la noche nos despedimos de la familia de Susanne y regresamos a Ezcaray.

Nuestra próxima etapa era León. Cuando llegamos, la Catedral estaba cerrada y aprovechamos el tiempo paseando por el casco antiguo. Por fin a las cuatro de la tarde pudimos admirar la hermosa catedral gótica.

Llegamos a Portomarín muy tarde y Conchita (nuestra profesora) tenía mucho miedo de no encontrar el albergue pero al cruzar el puente del pueblo vimos una luz encendida y paramos a preguntar, ¡estábamos salvados... era el albergue!.

A la mañana siguiente, después de un merecido descanso, salimos a visitar Portomarín y disfrutamos en la iglesia románica de San Pedro y en la monumental iglesia-fortaleza de San Nicolás que nos gustó mucho a todos.

Por fin, íbamos hacia nuestra última etapa: Santiago de Compostela. Es una ciudad preciosa. Lo primero que vimos fué la famosa plaza del Obradoiro y las plazas de Platería y Azabachería. Ya templado el espíritu entramos en la Catedral y visitamos el sepulcro del Apóstol.

En Santiago nos encontramos con un grupo de jóvenes alemanes, que habían tenido problemas con la justicia y en un programa de rehabilitación hacían el camino en bicicleta, acompañados por dos tutores: un alemán y otro español. Esto nos hizo pensar que el Camino de Santiago era algo más que una ruta turística.

Desde Alemania enviamos un cariñoso y respetuoso saludo a don Pablo Arribas y un fuerte abrazo a Angeles y Elías. Hemos querido dejar para el final a la Asociación de Valencia a la que tanto tenemos que agradecer: nos enviaron material para preparar nuestra Memoria (Guía del peregrino, números del "Peregrino" y del "Vieragrino", etc...) y nos mandaron, con Angeles y Elías, las vieiras como recuerdo de tan feliz viaje. De todo corazón: ¡ gracias !.

Susanne Dreisbacha, Raul Genova Igualador,
Efren del Pino Iglesias, y M. Carmen Gómez Infante.



¿QUE TENDRA EL CAMINO QUE A TODOS NOS ENAMORA?.



Una pareja holandesa se casa...

Dos peregrinos holandeses que llegaron a Compostela, contrajeron matrimonio en la capilla de "A Corticella", en la catedral. Con esta ceremonia, la pareja cumplió un sueño que le dió fuerza para no desfallecer durante su peregrinación, en la que cubrió andando los más de 800 Km. que separan Saint Jean Pied de Port de Santiago.



Boda peregrina en Eunate

Los contrayentes se conocieron mientras realizaban el Camino de Santiago, de ahí el escoger este lugar. Pero además el novio llegó el día anterior hasta Eunate, después de haber peregrinado durante una semana por el Camino y una vez en el templo, se vistió con el traje de boda, dejando en la ermita su ropa de peregrino.



Los invitados a la boda también eran peregrinos que hicieron el Camino y conocieron a los que hoy se casan. Muchos acudieron ataviados de peregrinos o con los trajes típicos de su país.

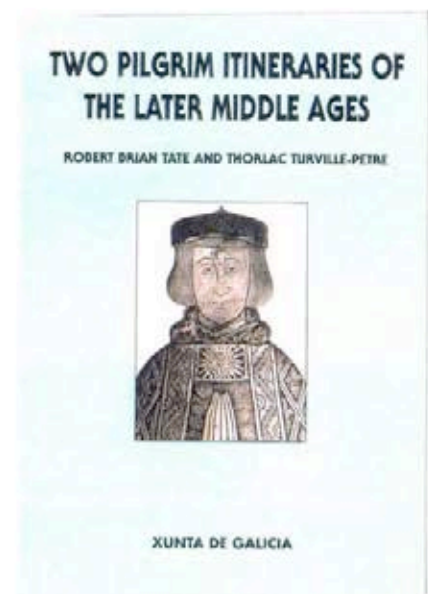
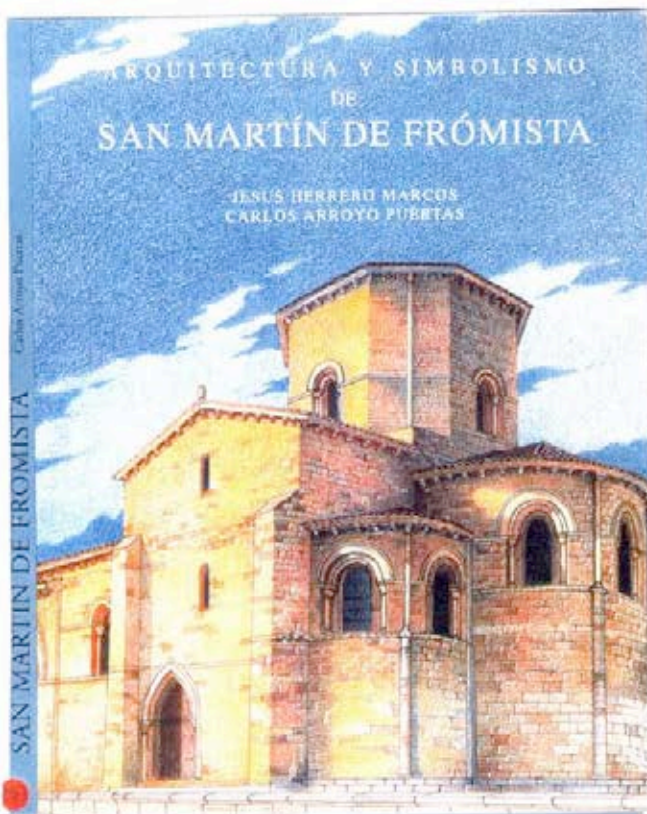
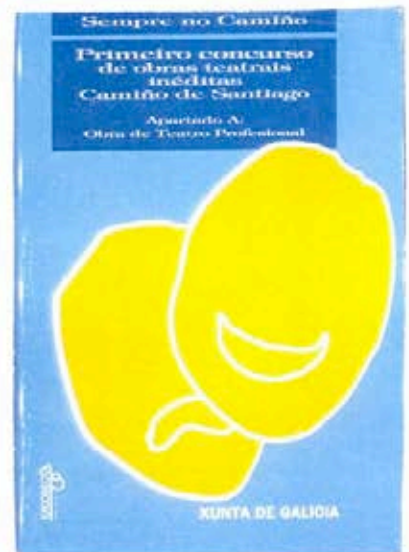
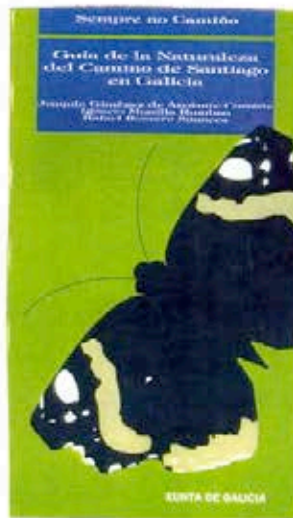
Boda peregrina en Valencia

Bellísima la historia de amor que comenzó hace dos años en el Camino de Santiago y que ha culminado en boda. Los dos coincidieron y se conocieron realizando el Camino en el año Santo en bicicleta. Al principio surgió una buena amistad, luego el amor y ahora la boda, en Valencia, en la iglesia de San Juan del Hospital.

Los novios entraron en bici, en el salón del banquete, una bici coronaba su pastel de boda y las mesas de los invitados tenían nombres de ciudades del Camino de Santiago.



Bibliografía



Otro libro que nos acerca a la iconografía de la bella iglesia románica de San Martín de Frómista. Otro enfoque y lectura sobre los canecillos y capiteles.

JUANRO SÁNCHEZ

Este libro narra dos itinerarios uno por mar, otro por tierra, de dos peregrinos ingleses, en la Alta Edad Media, Samuel Purchas en 1423 y Robert Langton en 1511.

Ninguna de las dos ediciones son fáciles de encontrar. El manuscrito original de Purchas en la colección Cotton debe haber desaparecido. El texto reproducido contiene bastantes inexactitudes, debido a la transcripción del siglo XVIII.

Samuel Purchas, hizo el camino por tierra y de su paso por Valencia dejó constancia en su libro y nombra la reliquia de Santiago el Mayor en la catedral de nuestra ciudad.

JUANRO SÁNCHEZ



Nuevos Socios

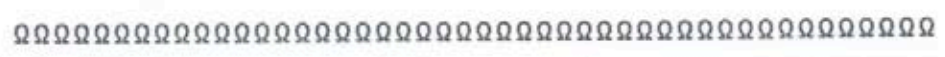
CARMEN SORIA GOMEZ
PILAR CARIÑENA ARBELAIZ
EUGENIA LAMBIES ALCALDE
JOSE LUIS ZANON MONFORT

La Boutique del peregrino

Empieza el buen tiempo y a todos nos entran ganas de salir y patear los caminos, para que tu equipo sea el adecuado...

Te recordamos que hay:

- camisetas con el VIERAGRINO (pocas) al precio de .. 800 pts
- camisetas con el nuevo diseño al precio de 1000 pts
- pins, con el nuevo dibujo 200 pts
- bordones de la mejor madera 700 pts





Depósito legal: V-2903-1993

Diseño y maquetación: *Emilio Vázquez*

Coordina: *Amparo Sánchez*

Edita: *Asoc. Amigos Camino Santiago C.V.*



PASOS, GENTES Y PAISAJES

Peter Dunderoff

A la mañana siguiente, a las seis y media salimos los alemanes, María y yo. Cual fué nuestra grandísima sorpresa y alegría, cuando, al pasar por delante de la catedral, cantó el gallo fuerte e inequívocamente. Le expliqué a la chica alemana el buen presagio que significaba para el peregrino ese canto del gallo. Cruzamos el puente sobre el río Oja y anduvimos unos cuatro kilómetros por carretera, lo que resultaba bastante fastidioso.

En el último pueblo de la Rioja, en Grañón, entramos en una panadería para ver si nos vendían algo, aún no estaban abiertas las tiendas y no llevábamos nada comestible. La panadera nos ofreció magdalenas o unas tortas típicas del lugar. Elegimos las tortas y ... ¡Qué desengaño! parecían estar hechas con pienso para aves. Eran malísimas.

Pasamos Redecilla del Camino con su preciosa pila bautismal del siglo XII, Castildelgado y en Villamayor del Río entramos a desayunar en una bar, la dueña nos atendió fenomenal y a falta de mejor compañía le servimos de paño de lágrimas. Le prometimos rezar por ella en Santiago.

No tardamos mucho en llegar a Belorado, el refugio emanaba simpatía, era acogedor y Ana María, su hospitalera, el fiel espejo de estas virtudes. Nos invitó a comer lentejas que estaba guisando en ese momento y que despedían un aroma delicioso. Nos refrescamos y salimos a dar una vuelta, ese día había "mercado" y la plaza ofrecía ese espectáculo bullicioso y comercial a que nos tienen acostumbrados los mercados de pueblo. María se quedó en la cola de una parada de verduras y yo busqué una farmacia, quería comprar vendas para los pies, pues ya no sabía que hacer con ellos. Cada día les "brotaban" nuevas ampollas. La farmacia estaba llenísima porque las gentes aprovechaban ese día para ir al médico y todos iban a por sus medicinas. Busqué a María, compramos bastante fruta y verdura y luego buscamos la panadería. Oía maravillosamente bien a pan recién horneado, había unas hogazas preciosas, pero compramos bocadillos. La panadera se quejó de que cada vez se vendía menos la hogaza, la juventud prefería la barra.

Volvimos al refugio, le ofrecimos a Ana María hacer una ensalada grande para todos y una gran fuente de ensalada mixta con queso tierno como en Grecia, adornó el centro de la mesa. Ana María llenó platos de lentejas para todos. Reinó la armonía, compartimos la fruta comprada, charlamos, reímos y Ana María ofreció hasta café y té. Fué una comida encantadora la mejor que recuerdo. Entre todos limpiamos la mesa y los platos.



Belorado. Iglesia de Santa María y árboles encantados.



Subimos al primer piso para hacer la siesta y casi dormitaba ya cuando se sentó en mi cama M^{ra} Elena, una brasileña que quería unirse a nosotras al día siguiente porque la gente que iba con ella se iba dentro de un rato. Le dijimos que sí, que no teníamos inconveniente alguno en hacerle compañía, aunque habíamos oído que ella era una brujilla que consultaba su "bola de cristal" y esta le había aconsejado separarse de sus amigos. Nos contó, nos explicó cosas de su país que ya... ya... y ya quisiera ver yo...

Como no me dejaba dormir, bajé al comedor. Rai y Rosa estaban preparándose para marchar. Yo les pregunté: a qué santo tanta prisa?. Comentaron que la subida de los Montes de Oca no querían cogerla al día siguiente en plena solana y preferían dormir en Villafranca y atacarla de madrugada. Me puse a leer la información al respecto y parecía que Rai y Rosa tenían el suficiente sentido común para querer marchar. Aunque este refugio era una maravilla y Ana María un sol, había que considerar el asunto con la cabeza fría.

Se lo comenté a María y ella contestó enfadada: ¿No nos íbamos a quedar?. Le expliqué mis razonamientos, todo el mundo se preparaba para marchar, yo estaba decidida también. Hasta Romeo y Julieta estaban listos, así que le puse a María la pistola en el pecho. Ella cedió de mala gana.

Nos despedimos de Ana María, ella me abrazó, le había gustado mucho la poesía que dejé escrita en el registro, decía así:

Ana María en Belorado
¡cuánto me has agradado!
Tus lentejas incomparables
son la mar de saludables.
Nos dan fuerza para olvidar los dolores
recordando los hogareños olores
de una felicidad asombrosa
durante la marcha hermosa
hacia Santiago de Compostela.

Eran ya las siete de la tarde cuando emprendimos el camino, pasamos por Villambistia y Espinosa del Camino. El paisaje era encantador con la luz rojiza del terreno y de las colinas, los trigales adquirieron un color cobrizo digno de ser pintados al óleo. Llegando al km 77 nos esperaba un tramo de carretera, ya era de noche. Vimos el pueblo de Villafranca Montes de Oca iluminado y aceleramos la marcha. Teníamos ganas de llegar. Se habían hecho las diez de la noche, los pies no eran míos, eran de un desgraciado caminante; me parecían gordos y pesados, sólo deseaba meterme en la cama. El albergue era flojito, lavabos en la planta baja, puertas que no cerraban, las literas se encontraban en la segunda planta. Hacía frío. Me quité las vendas, tiritas y sin tomar nada me metí en la cama. Además, durante todo el camino había tenido la sensación desagradable de querer vomitar. En Belorado había comido demasiada cantidad y las lentejas no eran precisamente un plato muy ligero. ¡Ay! la "gula" también era un pecado capital. Para mi sorpresa, todos, hasta María, cenaron con buen apetito lo cual era incomprensible para mí después de nuestra abundante comida.





A las 6.00h a.m. nos levantamos y al rato estuvimos todos en la calle, emprendiendo la subida de los famosos Montes de Oca. El paisaje era muy bonito, Villafranca iba quedando en el valle mientras subíamos el alto de la Pedraja. En un trozo del camino encontramos pisadas de una suela de zapatilla muy conocida, la queridísima marca de Chema. De pronto oímos cencerros y vimos excrementos de vaca. Seguimos andando y vimos delante de nosotras un ganado de vacas, toros y terneros. Nos miraban con ojos que preguntaban "¿Qué demonios harán éstas aquí?" Y nosotras no nos atrevíamos a pasar. Después de meditar nos metimos en el espeso bosque para adelantar al ganado, pero al oír el ruido que hacíamos, el dichoso ganado aceleró su propia marcha y aguantó nuestro ritmo. Un ruido hizo que mirásemos atrás. Me quedé atónita viendo que una pieza blanca, no sé si vaca o toro, corría entre los árboles hacia mí. Perdí el control y eché a correr sin importarme para nada las ramas, la maleza o los pies, sólo quería huir a toda costa. ¡Estúpidos animales!, no llegué a pensar que la estúpida era yo. Creo que volaba cuando llegó la voz del pastor que estaba tan sorprendido como nosotras. Nos dijo que los animales no hacían nada y que solían pacer unos días en el monte. Después de intentar calmarnos sin conseguirlo nos dijo que había visto pasar a una pareja de sudamericanos. Comprendimos que nos habían adelantado MB Elena, (que no se quiso quedar sola) y el puertorriqueño. Este nos había contado que era pintor, vivía en París y que a causa de haber soñado dos veces con la imagen de Santiago y que caminaba días y días, se empezó a documentar y con los consejos de un monje amigo se puso "manos a la obra". Esperaba del Camino muchas cosas..., una respuesta.

Muy pronto llegamos a San Juan de Ortega. Una fuente maravillosa nos invitó a refrescarnos, este lugar tranquilo y hermoso invitaba a no dar ni un solo paso más. El ambiente emanaba calma y paz, bálsamo para el cuerpo machacado. La hermana del cura nos dijo que teníamos que esperar a que volviera su hermano para entrar en el refugio. Me fui a la fuente de nuevo y en el bar de enfrente entablé conversación con el amo de la casa, para preguntarle si allí se podía comprar algo comestible. El buen hombre dijo que solo vivían allí cuatro familias y que compraban en Burgos. Mi desconsuelo fué enorme, no nos quedaba nada de nada. Volví donde estaban los demás y la hermana del cura nos dijo que el panadero de Atapuerca pasaría, por lo menos pan no nos iba a faltar. También nos dijo que nos podía hacer una sopa. Llegaron el cura y el panadero casi al tiempo y cargamos por sí a las moscas. Entramos en el refugio que es grandísimo, los baños y los servicios son nuevos, una auténtica maravilla. En el centro hay un patio grande y muy bello. Nos llaman a la mesa, van a servir la sopa, la hermana del cura entra con un perol grande, huele muy bien y solo es sopa de patatas y guisantes, sabe mejor todavía. A pesar de interrogarla no nos quiere dar la receta. Al momento nos trae una bandeja con huevos y tomate frito. "OOOOOOOOH"... exclamaba todo el mundo.

Cuando se terminó la comida María y yo barrimos el comedor porque había recuerdos de muchos peregrinos. Después nos subimos a descansar un buen rato. Por la tarde bajamos a sellar las credenciales y me fijé en el horario de misas, ya que este lugar tan especial, invitaba a oír misa. Por la mañana ya habíamos visitado la iglesia y el sepulcro. La misa fué celebrada para María y para mí ya que nadie más asistió. A continuación se nos invita a la famosísima sopa de ajo, y de nuevo una sopa resulta ser punto de reflexión sobre la sencillez y la humildad. El cura se ha integrado como un peregrino más y nos recita dos pareados muy graciosos que le escribió un peregrino:

Para hacer la sopa en San Juan de Ortega
Don José María con ardor se entrega
y si el aderezo carece de buen tocino
echa en el caldo, el agua de los pies del
peregrino.



San Juan de Ortega. Claustro.



La cena había sido interesante y divertida. El sueño nos esperaba y al pasar por el claustro vimos un cielo estrellado penetrar en el cuadro sombrío de las paredes. La magia nos transportaba a la Edad Media y era fácil imaginarse sumergida en siglos pasados.

Tras una noche de reparador sueño fué fácil levantarnos. Dijimos con el corazón en la mano adiós a San Juan de Ortega, adiós a la buena gente... el camino esperaba....

Todavía era de noche, apenas se veían las flechas amarillas, pero minuto a minuto ganó el día en luz. En la Costa de Azahar estamos acostumbrados a maravillosos amaneceres sobre el mar. Aquí era diferente aunque igual de hermoso... Yo siempre me imagino que el mundo rueda como una pelota hacia el infinito en el cual el sol hace acto de presencia. El camino subía suavemente. Andando en silencio nos confundimos con el paisaje como formando parte del mismo.

A lo lejos se oían campanitas y ... de nuevo ruidos de cencerros, con lo que se habían burlado de nosotras por el asunto de las vacas. Ay, ay..., le dije a María que si lo de ayer fué una prueba para medir nuestro valor, desde luego no la habíamos pasado. Quizás hoy teníamos de nuevo la oportunidad de pasarla, y de vencer nuestro miedo... Yo me había hecho el ánimo, María se negó y fué a atravesar un barranco. Sin prisa me acerqué al "peligro", los animales se apartaron al pasar yo, cuando dejé la manada tras de mí me volví a hacerles una foto. Cruzamos Agés y Atapuerca, el camino ascendía entre encinas, pedruscos y hierbajos, del otro lado los trigales nos acercaban a Cardeñuela, Orbaneja, Villafría aquí ya se huele la civilización y después de cinco o seis kilómetros de asfalto nos espera Burgos, sin refugio, vemos que esta noche toca pensión, por ser la última ... Me gusta la ciudad de Burgos con parques hermosos y limpios, las fuentes, el río Arlanzón, la catedral que nos sorprende por lo grandiosa e impresionante, la recorrimos dos veces para apreciar la magnitud y la belleza del templo.

Paseando y deleitándonos del ambiente llegamos a la estación. Produce algo de tristeza saber que dentro de unas horas se nos acaba "la magia" de una ruta que ofrece tantos paralelismos con la vida real.

Nos hubiera gustado seguir el camino, pero las obligaciones y la familia esperaban... La ilusión de proseguir el viaje al año siguiente me mantendría. Físicamente estaba cansada, pero moral y espiritualmente había crecido tanto como satisfacción llevaba encima de mi persona.

FIN DEL PRIMER TRAMO



Atapuerca.